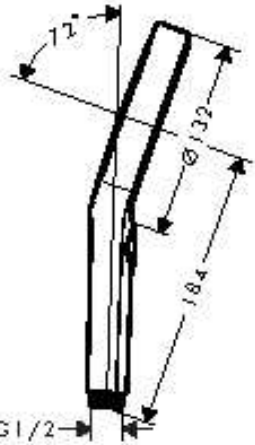
hansgrohe

- DE Montageanleitung
- FR Instructions de montage
- EN Assembly instructions
- IT Istruzioni per l'installazione
- ES Instrucciones de montaje
- NL Handleiding
- DK Monteringsvejledning
- PT Manual de instalação
- PL Instrukcja montażu
- CS Montážní návod
- SK Montážny návod
- ZH 组装说明
- RU Инструкция по монтажу
- HU Szerelési útmutató
- FI Asennusohje
- SV Monteringsanvisning
- LT Montavimo instrukcijos
- HR Uputstva za instalaciju
- TR Montaj kılavuzu
- RO Instrucţiuni de montare
- EL Οδηγία συναρμολόγησης
- SL Navodila za montažo
- ET Paigaldusjuhend
- LV Montāžas instrukcija
- SR Uputstvo za montažu
- NO Monteringsveiledning
- BG Инструкция за употреба
- UA Інструкція по збірці
- AR تعليمات التجميع
- JP 施工説明書
- HE הוראות הרכבה



Rainfinity 130 3jet
26864000 / 26864004 / 26864005
Rainfinity 130 3jet EcoSmart
26865000
Rainfinity 130 3jet EcoSmart+
26862000



www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation







DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt

FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact

EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact

IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto

ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto

NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact

DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt

PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
O papel e a cartão, bem como a plástica, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.

PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt

CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt

SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt

ZH 清洁指南 / 担保 / 接触

RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты

FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt

LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai

HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact

EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή

SL Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt

ET Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt

LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti

SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt

BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт

JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先

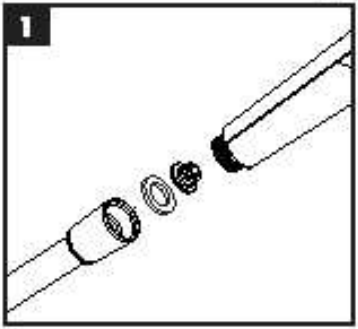
UA Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт

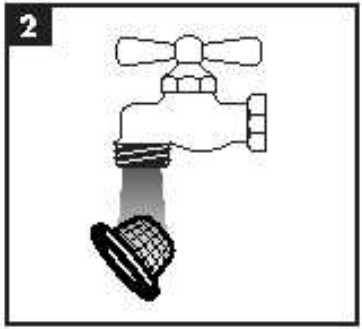
AR توصيات التنظيف / الضمان / اتصال

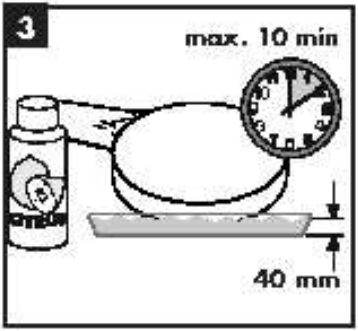
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve başvuru için www.hansgrohe.com/tr web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.

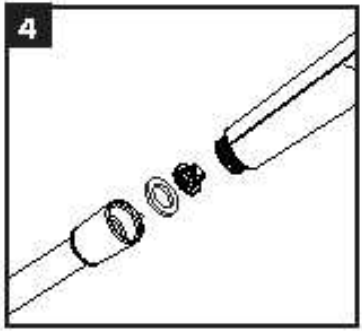
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés

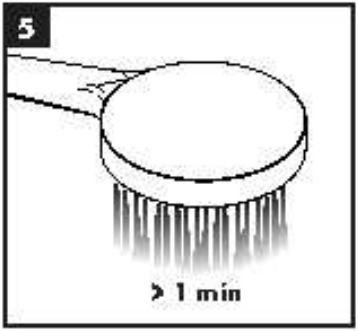
HE המלצות לניקוי / אחריות / אשר קשר

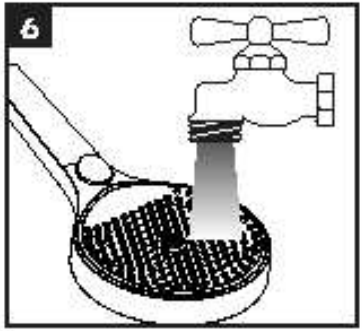

1


2


3
max. 10 min
40 mm


4


5
> 1 min


6

DE Einfach sauber: Kalklässt schwanden Nappen ganz leicht abrubbeln.

FR La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.

EN Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.

IT Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.

ES Fácil aseo: la cal se puede retirar sencillamente frotando con las dedas de los taberos elásticos de silicona.

NL Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de nappen worden gewreven.

DK Enkel rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra sprøledyserne.

PT Simplesmente limpa: a calcária pode ser simplesmente retirada dos saliénaos através de fricção.

PL Po prostu czysta: Pęczik można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.

CS Jednoduše čistá: Vápenné usazeniny můžete z napětů snadno odstranit otřením.

SK Jednoducha čistý: Vadný kameň sa dá za štetinu celkom ľahko odstrániť.

ZH 清洁:只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢.

RU Простая чистота: известь очень легко стирается с утолщений.

FI Yksinkertaisesti puhdas: kalkin voi helposti hieroa irti nypystä.

SV Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från napparna.

LT Paprasta švara: kalkės lengvai nugrandamas nuo kilpas.

HR Jednostavno čista: Kamenac se sasvim lako uklanja s izbačana.

RO Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe noduri prin frecare.

EL Απλά τέλεια καθαριότητα: Τα άλατα μπορούν να αφαιρεθούν με μεγάλη ευκολία από τα στόμια.

SL Preprosta čista: apnenec se z lahkota podgrne z vozlišč.

ET Lihtsalt puhas: lupja saab nuppudelt lihtsalt mahu häärata.

LV Vienkārša tīrīšana: kaļķis no izvirzījumiem ir viegli noberināms.

SR Jednostavno čista: Kamenac se sasvim lako skida sa izbačana.

NO Simpel rengjøring: Vedå gnikke er det lett å fjerne kalk fra nuppene.

BG Простачиста: Варовикът може да се изтрие от удебеленията.

JP 簡単に清掃:カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます.

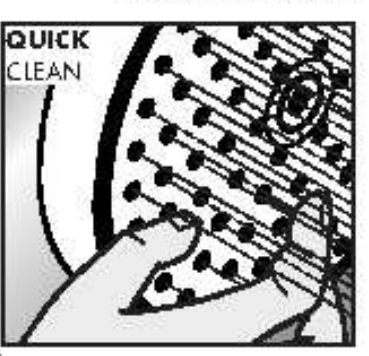
UA Просте очищення: натріть розпилювальні форсунки, щоб видалити вапняний наліт.

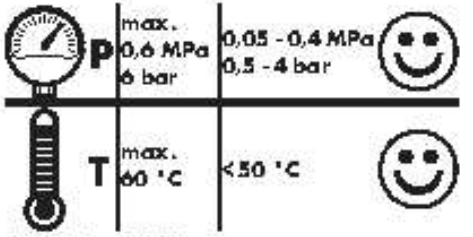
AR إزالة سهلة التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء الناتئة

TR Sadece temiz: Kireç, düğümlerde kolayca avalanabilir.

HU Egyszerűen tiszta: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csomókról.

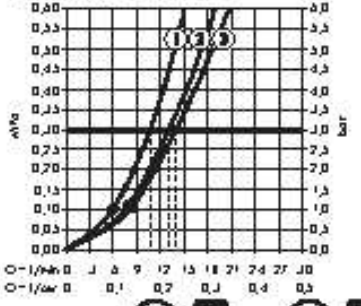
HE צחוך פשוט לנקות: שפשף את פיות ההתזה כדי להסיר אבנית



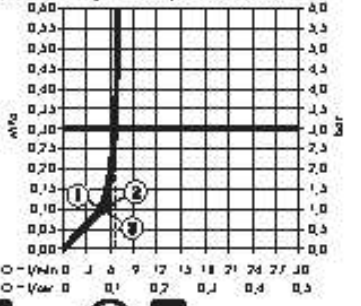




Rainfinity 130 3Jet
26864X00 / 26864004



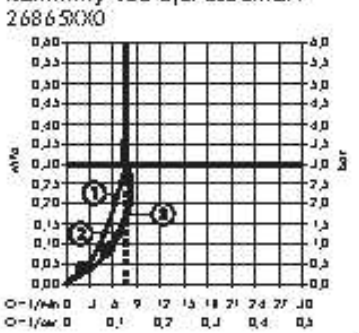
Rainfinity 130 3Jet 26864005



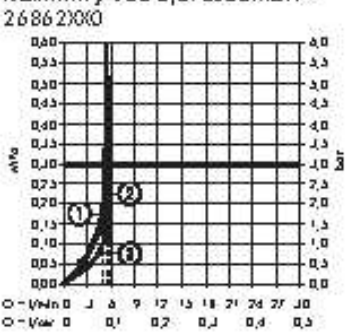


Mono Intense PowderRain PowderRain

Rainfinity 130 3Jet EcoSmart
26865X00



Rainfinity 130 3Jet EcoSmart+
26862X00



	P-IX	DVGW	NF
26864XX0	P-IX 2971 9/IB	DI0231	
26865XX0	P-IX 2971 8/IZ	DI0231	
26862XX0	P-IX 39162/IZ	DI0231	











92672000
98058000



Hansgrohe SE · Klaus-Grohe-Str. 5 - 9 · D-77761 Schiltach
T: +49 (0) 7836/51-1282 · F: +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

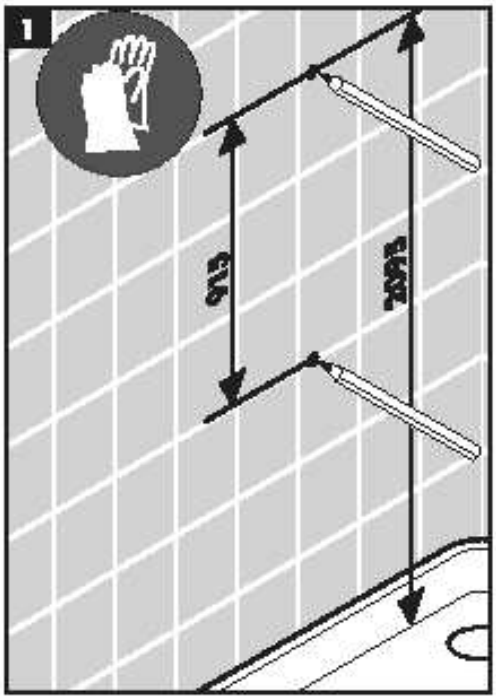
06/2006
96671104

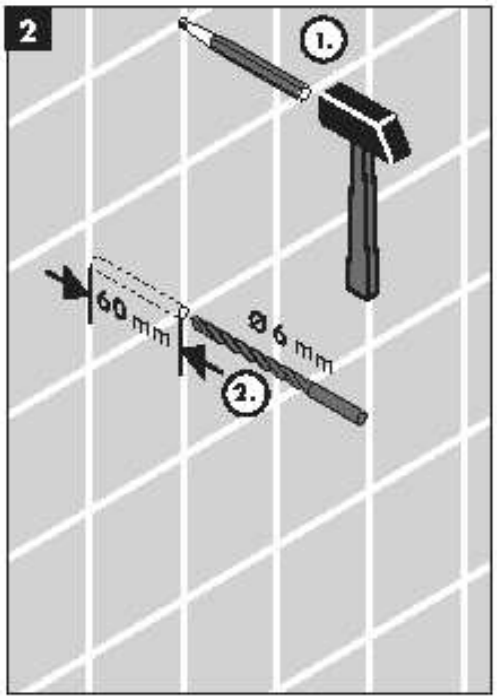
hansgrohe

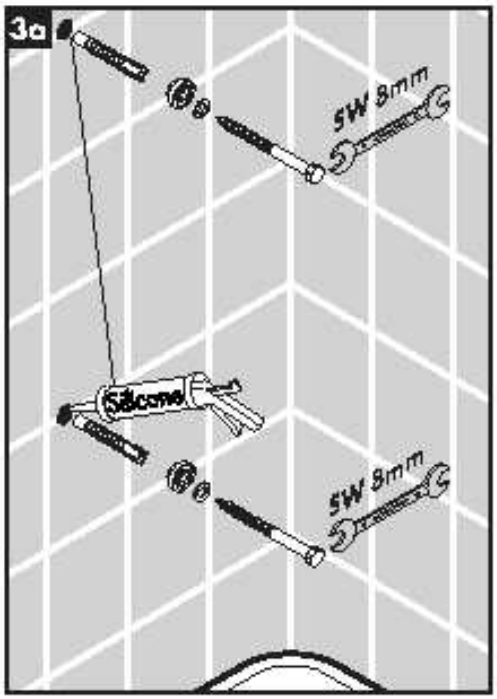
Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 7836/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440 · E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

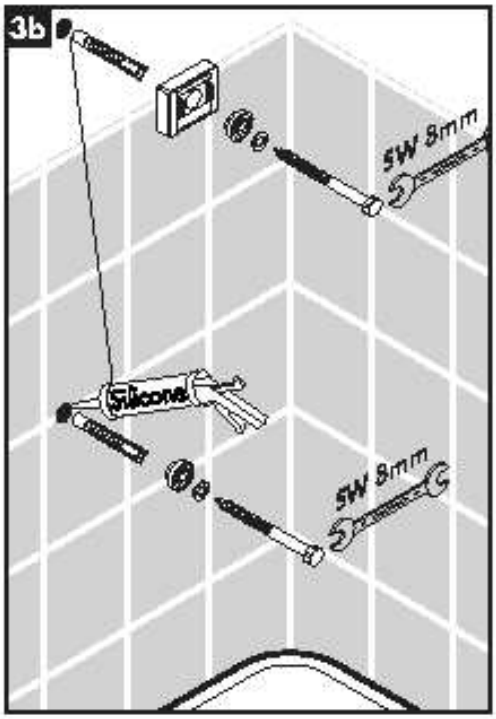
DE Montageanleitung
FR Instructions de montage
EN Assembly instructions
IT Istruzioni per l'installazione
ES Instrucciones de montaje
NL Handleiding
DK Monteringsvejledning
PT Manual de instalación
PL Instrukcja montażu
CS Montážní návod
SK Montážny návod
ZH 组装说明
RU Инструкции по монтажу
FI Asennusohje
SV Monteringsanvisning
LT Montavimo instrukcijos
HR Uputstva za instalaciju
RO Instructiuni de montare
EL Οδηγία συναρμολόγησης
SL Navodila za montažo
ET Paigaldusjuhend
LV Montāžas instrukcija
SR Uputstva za montažu
NO Monteringsveiledning
BG Ръководство за монтаж
JP 施工説明書
UA Інструкції по збірці
AR عيمجتلا تامياعت
TR Montaj kılavuzu
HU Szerelési útmutató
HE הוראות הרכבה

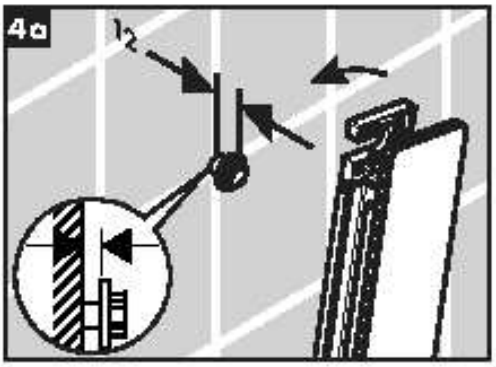
04/2004
96553100 (01)

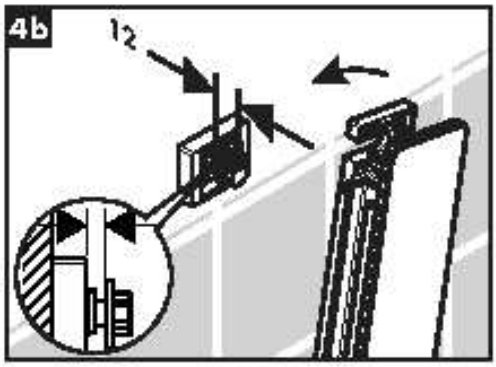


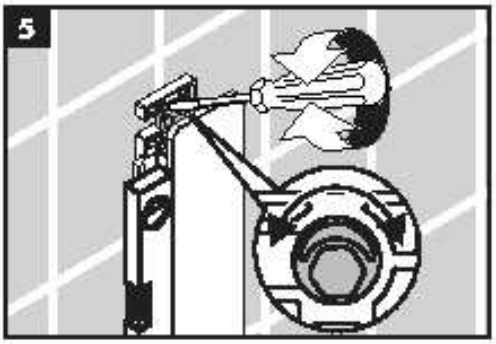


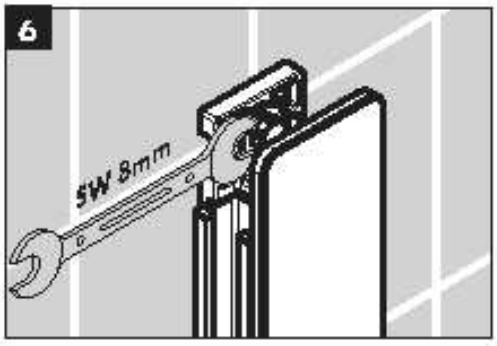


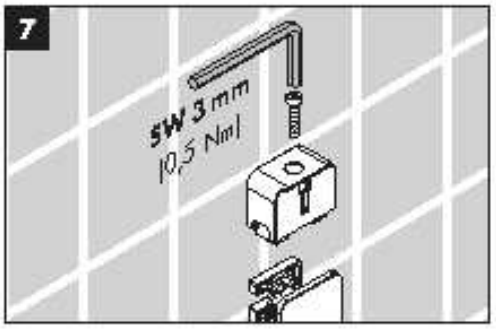




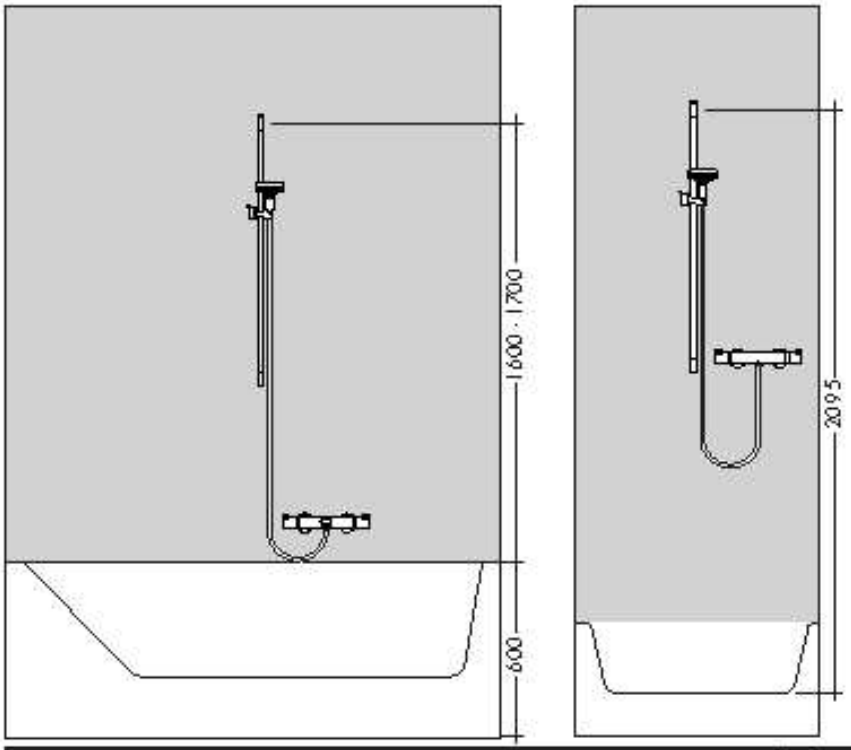


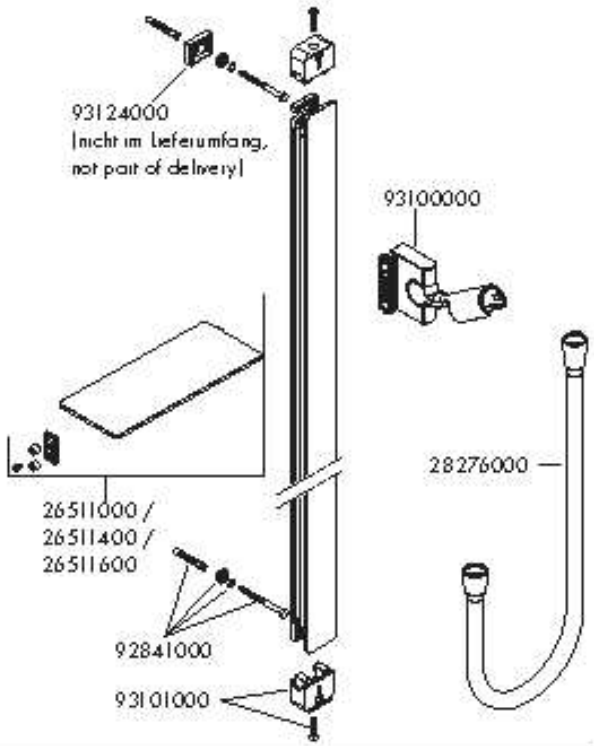




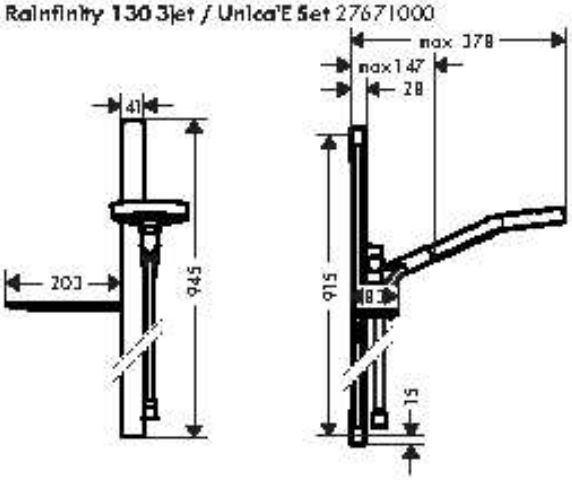


Silikon | essigsäurefrei |
Silicone | sans acide acétique |
Silicone | free from acetic acid |
Silicone | esente da acido acetico |
Silicona | libre de ácido acético |
Silicone | azijnzuurvrij |
Silikone | eddikesyre-fri |
Silicone | sem ácido acético |
Silikon | neutralny |
Silikon | bez kyseliny octové |
Силикон | не содержит уксусной кислоты |
Silikon | bez kyseliny octovej |
硅胶 | 不含醋酸 |
Silikoni | etikkahappovapaa |
Silikon | frifrån ättiksyra |
Silikonas | be acto rūgšties |
Silikon | ne sadrži kiseline |
Silicon | fără acid acetic |
Σιλικόνη | δίχως οξικό οξύ |
Silikon | bez octene kisline |
Silikoon | äädikhappetal |
Silikons | etiķskābi nesaturošs |
Silikon | ne sadrži sirćetnu kiselinu |
Silikon | uten eddiksyre |
Силикон | без оцетна киселина |
シリコン | 非酢酸系 |
Силікон | без оцтової кислоти |
السيليكون | خالي من حمض الخليك |
Silikon | asetik asit içermeyen |
Szilikon | ecetsavmentes |
סיליקון | שאינו מכיל חומצה אצטית |





Unica'E 2764000X / 2764040X / 2764060X
Raindance Select S 120 / Unica'E Set 27648000 / 27648400
Raindance Select S 120 EcoSmart / Unica'E Set 2764900X / 2764940X
Rainfinity 130 3jet / Unica'E Set 27671000



www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation

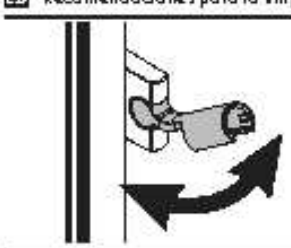


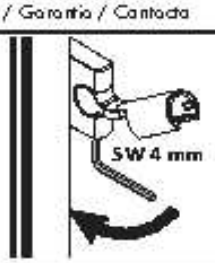




DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact
IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto

NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
PL Zalecenia dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
ZH 清洁指南 / 担保 / 接触
RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacta
LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
SL Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt
ET Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt
LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先
UA Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт
AR توصيات التنظيف / الضمان / اتصال
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve başvuru için www.hansgrohe.com.tr web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
HE המלצות לניקוי / אחריות / אישקשר





leichter / plus facile / easier / più facile / más ligera / lichter / lettere / prú allentara / dobiq / snazši / l'ahše / 更加简单 / Πιο εύκολο / helpammin / lättare / lengvau / lakše / mai ușor / сасалатєра / lažje / lengem / vieglāks / lahši / lettere / лес / 軽い / простые / أسهل / daha hafif / könnyebb / קל יותר



schwerer / mais difícil / harder / più difficile / más pesada / zwaarder / tyngre / prú serrat / mocnieq / obtížnější / težše / 更坚固 / Стабильнее / vanskeligere / tyngre / sunkiau / težje / mai greu / βαρύτερα / težje / tostem / smagāks / teže / tyngre / на-трудна / 强劲 / zamanlı / أصلب / ağır / nehezebb / קשה יותר

